

AG3100



User Manual : P. 2-9
Gebruiksaanwijzing : P. 9-17
Benutzerhandbuch : P. 18-23



User Manual

Thank you for purchasing the AG3100. In order to use this product correctly, please read this manual before use. In order to read the manual at any time when you need it, please keep this manual in a safe place.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS: READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE)

WARNING- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

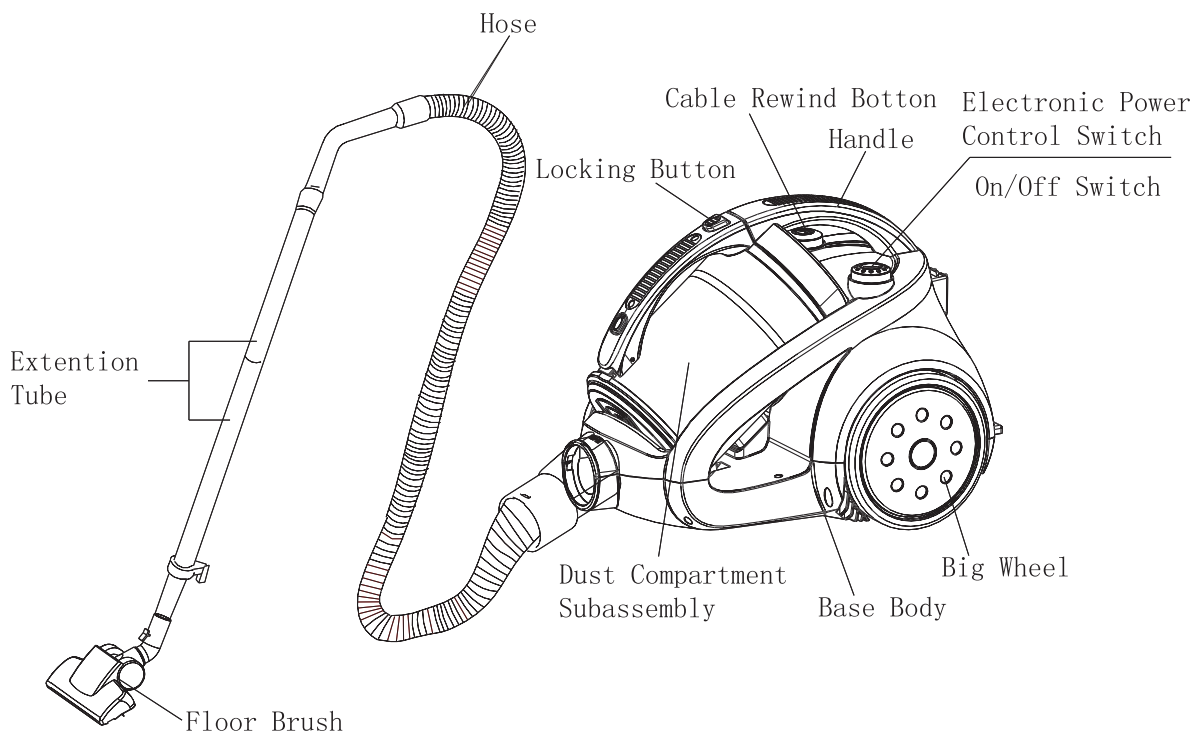
1. Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Unplug from outlet when no use and before servicing.
2. To reduce the risk of electric shock, do not use outdoors or on wet surfaces
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by near children.
4. Use only as described in this manual. Use only manufacturers recommend attachments.
5. Do not use with damaged cord or plug. If vacuum cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, enter it to a service center.
6. Do not pull or carry on cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
7. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
8. Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.
9. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce airflow.
10. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
11. Turn all controls off before unplugging.
12. Use extra care when cleaning on stairs.
13. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present
14. Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.
15. Unplug before connecting the hose
16. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
17. Do not use without dust bag and/or filter in place.
18. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
19. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
20. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance is not intended for use by person(including children)with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord of is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified

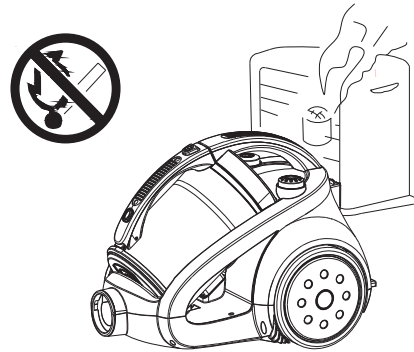
This appliance can be used by children from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised



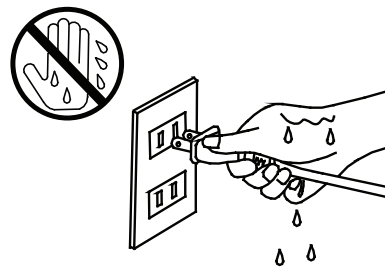
PRECAUTIONARY MEASURES

If the opening that sucks in the air, the suction pipe or the telescopic wand stick on pipe are blocked, you should switch off the vacuum cleaner at once. First clear the blocked substance before you attempt to start the vacuum cleaner again.

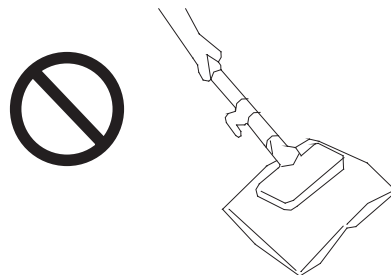
1. Do not operate the vacuum cleaner too close to heaters like radiators, cigarette butts etc.



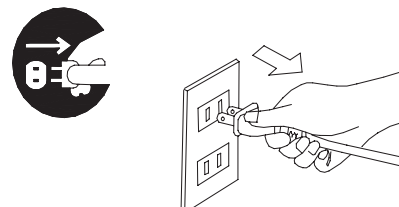
2. Before you insert the plug into the wall contact, make sure your hand is dry.



3. Before you start using the vacuum cleaner, please remove large or sharp objects from the floor in order to prevent the dust cup from being damaged.



4. When you want to pull the plug from the wall contact, please do this at the plug itself and not by means of the electrical cable.



This vacuum cleaner is equipped with a plug and a cable, which rolls up automatically. If anything gets damaged, both the plug and the cable must be repaired by a qualified repairman or electrician.

ASSEMBLING VACUUM CLEANER

Always remove the plug from the power socket before fitting or removing accessories!

Connecting vacuum cleaner

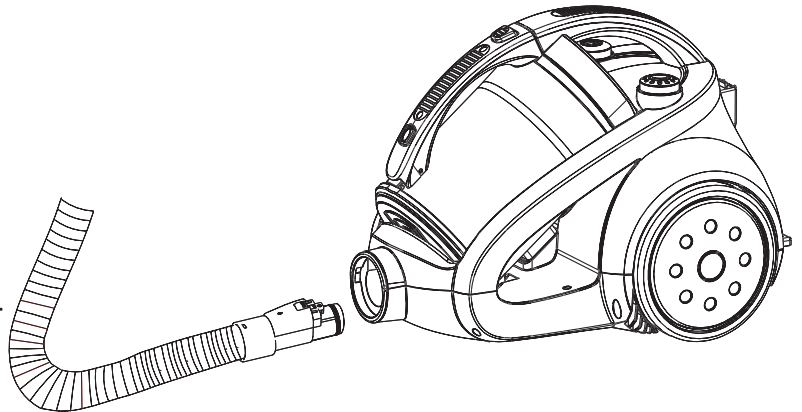
1. Fitting or removing the flexible hose

Fitting:

Insert flexible hose into the air intake duct on the top of appliance. Press until it clicks into position.

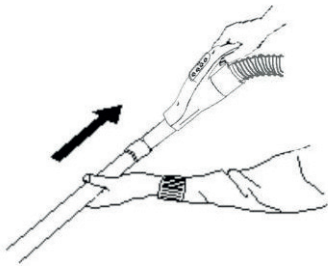
Removing:

Removing the plug from the power socket.
To release the flexible hose firmly from the air intake duct.

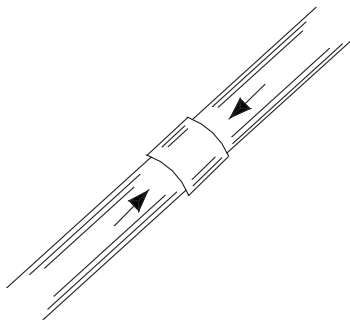


2. Fitting the extension tubes and accessories

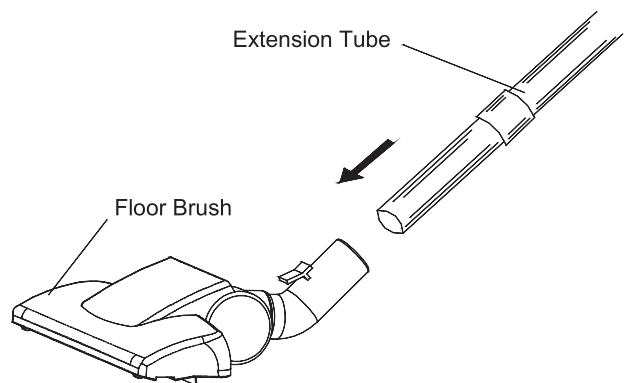
A: Fitting the extension tube to the handle.



B: Fitting the extension tubes.

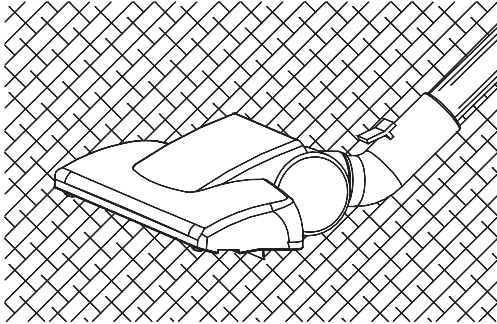


C: Fitting the brush to the extension tube.

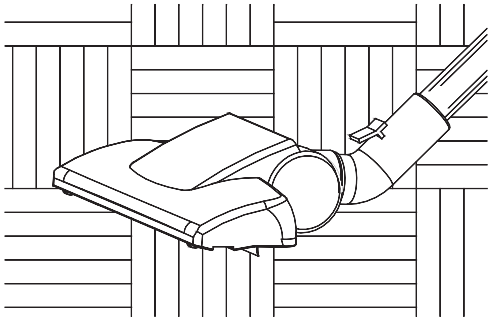


D: Fitting Floor brush

I deal for the daily cleaning on carpets and hard floors.



Clean on the carpet

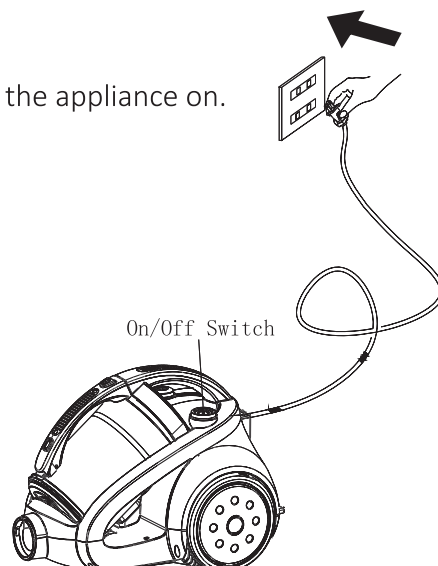


Clean on the hard floor

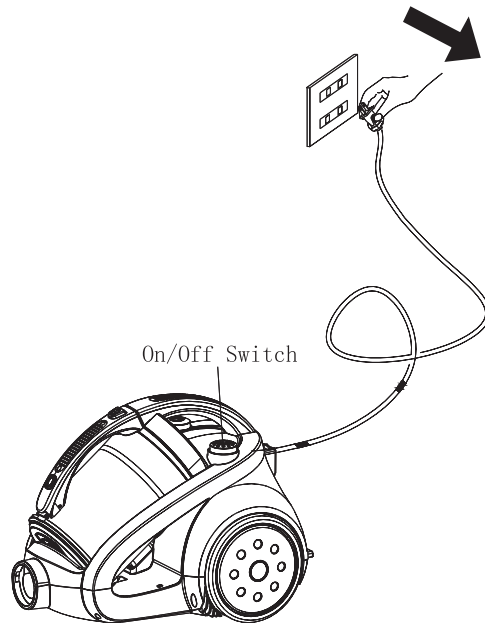
INSTRUCTIONS FOR USE

Before using appliance, unwind a sufficient length of cable and insert the plug into the power socket. A yellow mark on the power cable shows the ideal cable length. Don't expend the cable beyond the red mark.

1. Press the ON/OFF button to switch the appliance on.



2. To rewind the power cable, press the rewind button with one hand and guide the cable with the other hand to ensure that it does not whip causing damage.
3. Power Control : Spin the On/Off switch(Electronic Power Control) knob to control the suction power of the cleaner.



MAINTENANCE

1. Emptying the dust compartment subassembly

- Always operate the cleaner with the dust compartment subassembly whole installed.
- If you forget to attach HEPA and filter or attach them in the wrong manner, the dust compartment subassembly may not rinse.

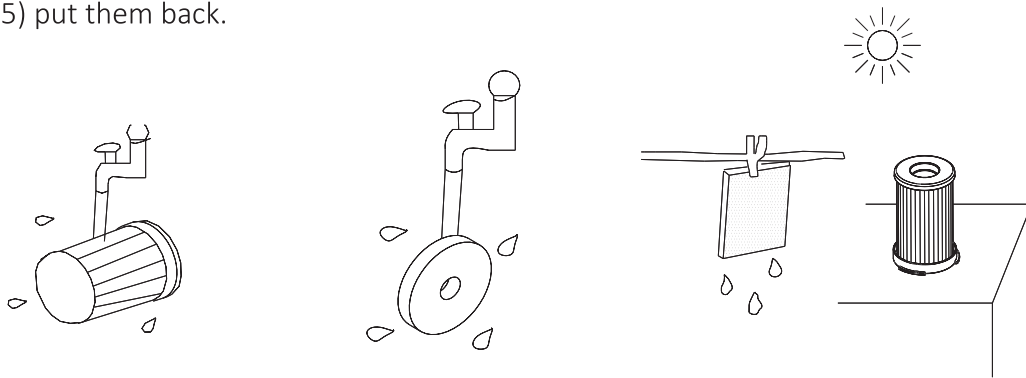
After removing the flexible tube, hold handle and press the locking button.

2. Cleaning and changing filter, HEPA and sponge

- Filter and sponge for air-inlet should be cleaned at least twice a year or when it becomes visible solid.
- Clean HEPA for air-inlet when you find it is filled in.
- HEPA for air-inlet and filter for air-outlet are changeable.
- Always operate the cleaner with filters and sponge installed. Otherwise, reduced suction or motor damage may be result.
- Disconnect from electrical outlet, before cleaning filter.
- Do not use a washing machine to rinse filter.
- Do not use hair drier to dry it.

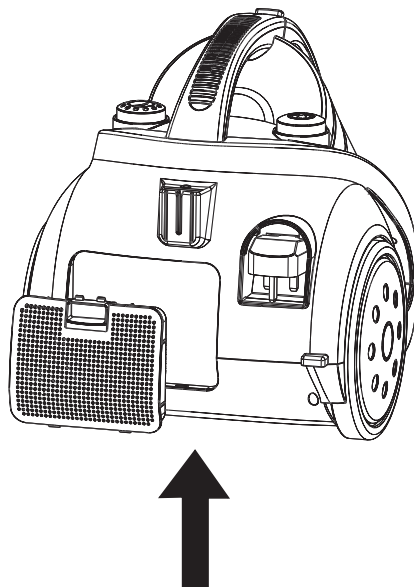
1 Cleaning and changing filter ,HEPA and sponge for air-inlet

- (1) After opening the dust-glass cap subassembly, press the lock block of dust cup cover until it is unlocked
- (2) Remove the seal ring of HEPA
- (3) Remove HEPA from the bracket.
- (4) Rinse bracket, filter and sponge in lukewarm water and dry them completely.
(Sponge and HEPA is rinsed by brush.)
- (5) put them back.



2 Changing filter for air-outlet

- (1) Open the grille for air-outlet.
- (2) When open the grille for air-outlet, the filter for air-outlet is found.
- (3) Take the filter out and change a clean one.
- (4) Close the grille for air-outlet.



Warranty Information

The manufacturer provides warranty in accordance with the legislation of the customer's own country of residence, with a minimum of 2 year, starting from the date on which the appliance is sold to the end user.

The warranty only covers defects in material or workmanship.

The repairs under warranty may only be carried out by an authorized service centre. When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.

The warranty will not apply in cases of:

- Normal wear and tear
- Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, use of non-approved accessories
- Use of force, damage caused by external influences
- Damage caused by non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions
- Partially or completely dismantled appliances



WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment),

In 2006 the European Union introduced regulations (WEEE) for the collection and recycling of all waste electrical

and electronic equipment. The wheeled bin symbol shown indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead the product must be recycled in a manner that is environmentally friendly. For more

information on how to dispose of this product, please contact your local recycling centre or your household waste disposal service. Each individual EU member state has implemented the WEEE regulations into national law in slightly different ways. Please follow your national law when you want to dispose of any electrical or electronic products.

More details can be obtained from your national WEEE recycling agency.

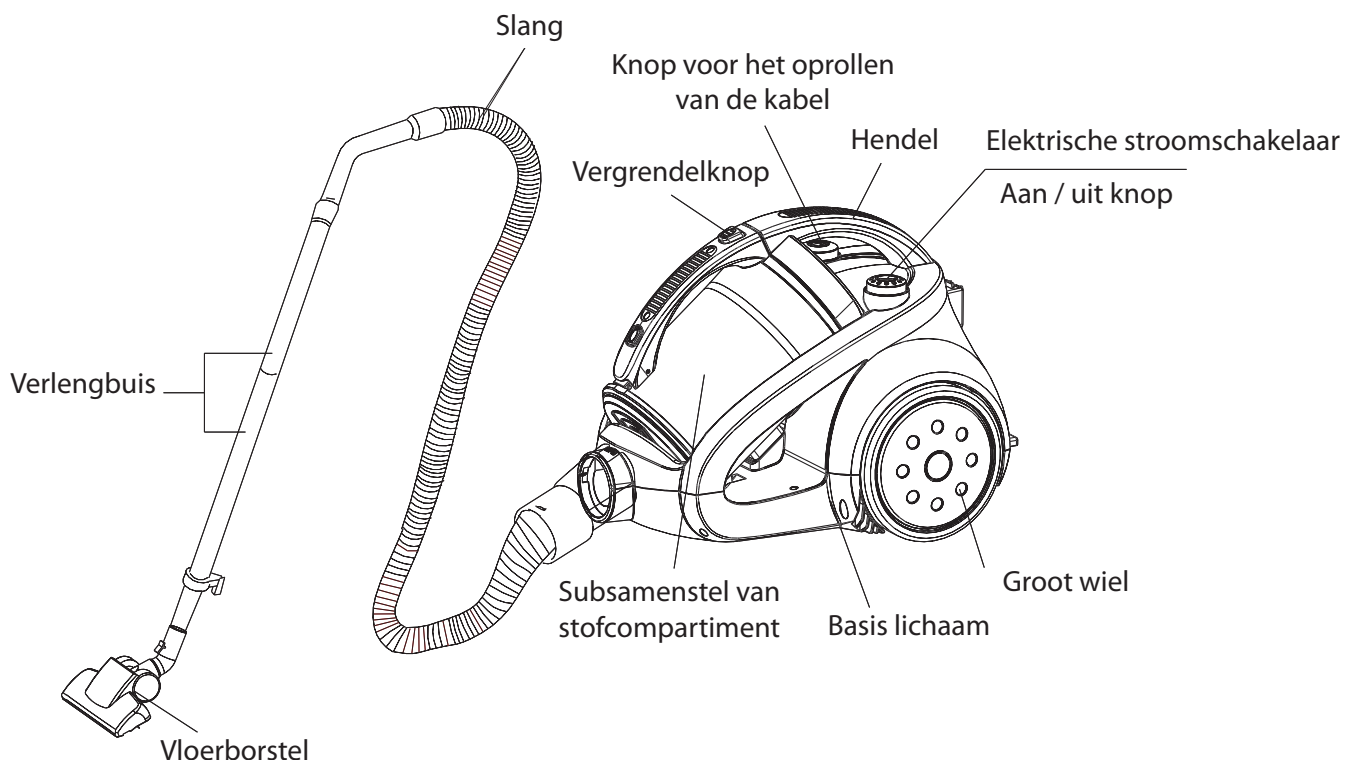
Handleiding

Dank u voor uw aankoop van de AG3100. Om dit product correct te gebruiken, dient u deze handleiding voor gebruik te lezen. Om de handleiding op elk gewenst moment te kunnen lezen, dient u deze handleiding op een veilige plaats te bewaren.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES: LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

WAARSCHUWING- Om het risico op brand, elektrische schokken of letsel te verminderen:

1. Laat de stofzuiger niet achter als de stekker in het stopcontact zit. Haal de stekker uit het stopcontact als hij niet wordt gebruikt en voor onderhoud.
2. Gebruik het apparaat niet buitenshuis of op natte oppervlakken om het risico op elektrische schokken te verminderen
3. Niet gebruiken als speelgoed. Bij gebruik door kinderen in de buurt is extra aandacht vereist.
4. Gebruik alleen zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen door fabrikanten aanbevolen hulpstukken.
5. Niet gebruiken met beschadigd snoer of stekker. Als de stofzuiger niet naar behoren werkt, is gevallen, beschadigd, in aanraking met water is gekomen, neem dan contact met ons op.



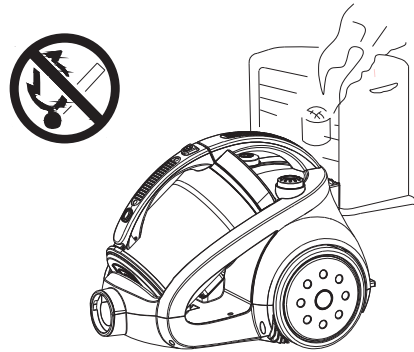
6. Trek niet aan het snoer, gebruik het snoer niet als handvat, sluit de deur niet met het snoer er tussen en trek het snoer niet rond scherpe randen of hoeken. Laat de stofzuiger niet over het snoer lopen. Houd het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
7. Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Pak de stekker vast, niet het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
8. Raak de stekker of stofzuiger niet aan met natte handen.
9. Steek geen voorwerpen in openingen. Niet gebruiken met een geblokkeerde opening. Houd de stofzuiger vrij van stof, pluisjes, haar en alles wat de luchtstroom kan verminderen.
10. Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van openingen en bewegende onderdelen.
11. Schakel alle bedieningselementen uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
12. Wees extra voorzichtig bij het schoonmaken op trappen.
13. Niet gebruiken om ontvlambare of brandbare vloeistoffen op te zuigen, zoals benzine, of om te gebruiken in gebieden waar ze aanwezig kunnen zijn
14. Houd de stekker vast bij het terugspoelen op de kabelhaspel.
15. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de slang aansluit
16. Raap niets op dat brandt of rookt, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
17. Niet gebruiken zonder stofzak en/of filter.
18. Als het netsnoer beschadigd is, neem contact met ons op
19. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
20. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

VOORZORGSMATREGELEN

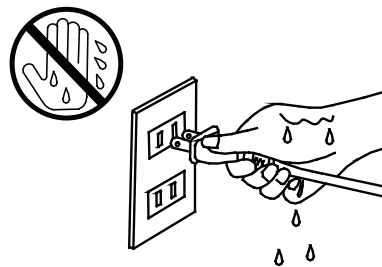
Deze stofzuiger is voorzien van een stekker en een kabel, die automatisch oprolt.

Als er iets beschadigd raakt, moeten zowel de stekker als de kabel worden gerepareerd door een gekwalificeerde reparateur of elektricien.

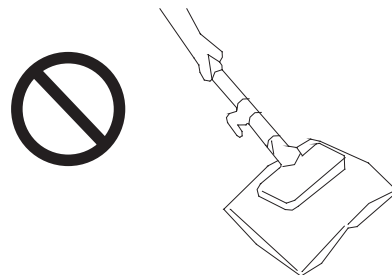
1. Gebruik de stofzuiger niet te dicht bij kachels, radiatoren, sigaretten etc.



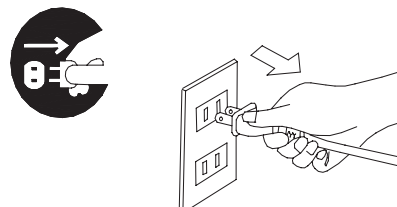
2. Zorg dat u geen natte handen heeft voordat u het snoer in het stopcontact stopt



3. Voordat u de stofzuiger gaat gebruiken:
Verwijder grote of scherpe voorwerpen van de vloer om schade aan de stofzuiger te voorkomen.



3. Trek nooit aan de elektrische kabel wanneer u de stekker uit het stopcontact wilt trekken. Trek altijd aan de stekker zelf.



Stofzuiger in elkaar zetten

Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires monteert of verwijdert!

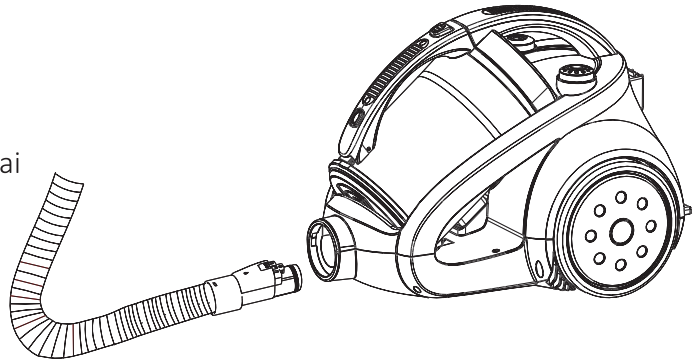
1. De flexibele slang monteren of verwijderen

Montage:

Steek de flexibele slang in het luchtinlaatkanaal op de bovenkant van het apparaat. Druk en draai totdat deze erin klikt.

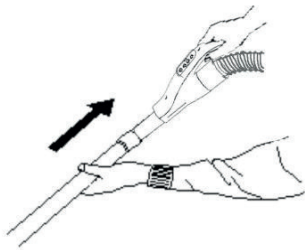
Verwijderen:

Haal de stekker uit het stopcontact. Haal de flexibele slang uit het luchtinlaatkanaal door de knoppen in te drukken.

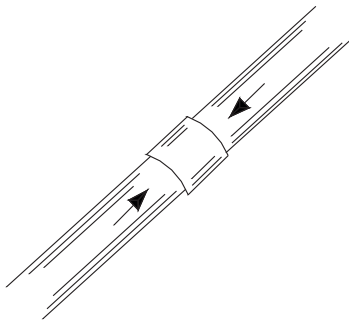


2. De verlengbuizen en accessoires monteren

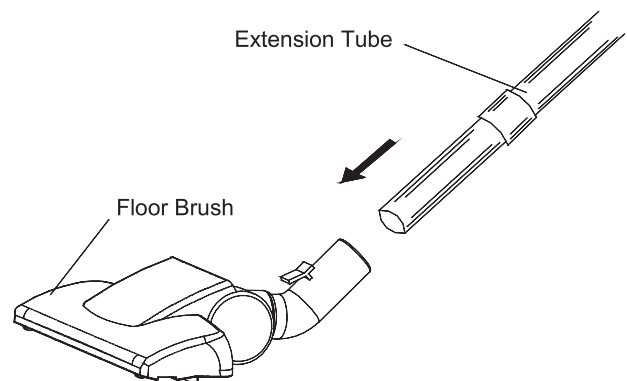
A. Monteer de verlengbuis op de handgreep.



B. Verander de lengte van de verlengbuizen.

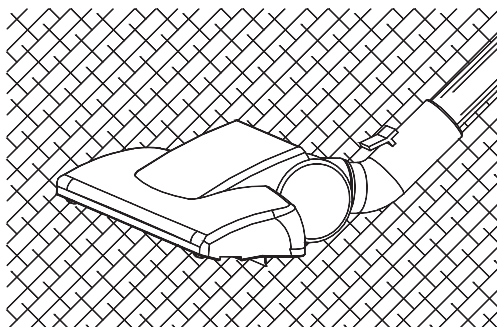


C. Monteer de borstel op de verlengbuis zoals hiernaast is afgebeeld:

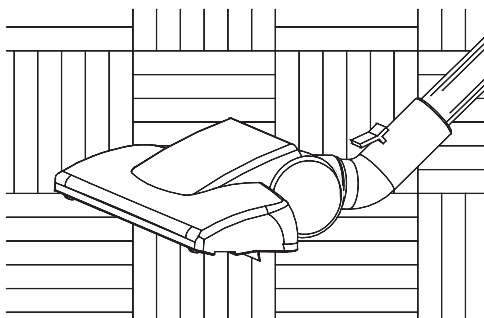


- D. Kies de geschikte stand van de borstel:
De borstel beschikt over twee standen:

Maak tapijten schoon:



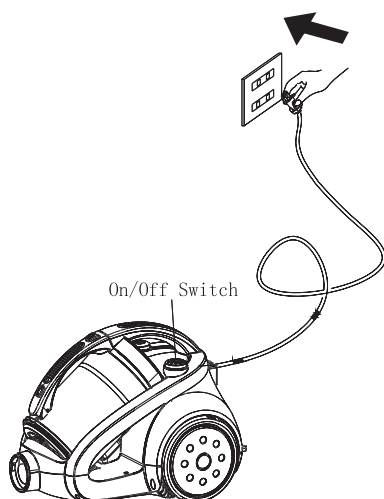
Maak harde vloeren schoon:



Gebruiksaanwijzing

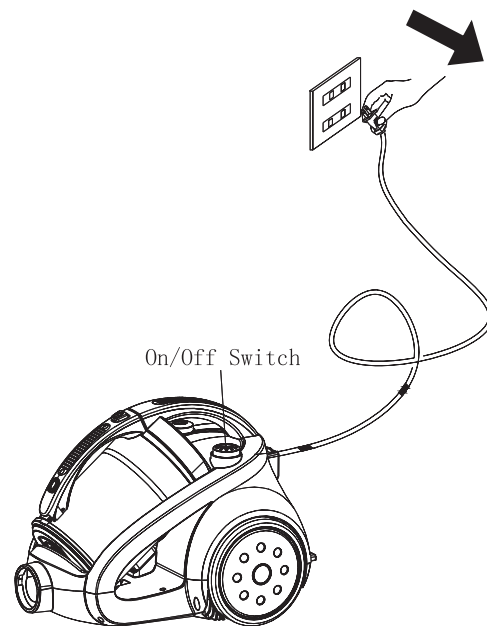
Voordat u het apparaat gebruikt, moet u een voldoende lang snoer afwikkelen en de stekker in het stopcontact steken. Een gele markering op de voedingskabel geeft de ideale kabellengte aan. Gebruik de kabel niet verder dan de rode markering.

1. Druk op de knop ON/OFF om het apparaat te starten.



2. Om de stroomkabel op te wikkelen, drukt u met één hand op de terugspoelknop en leidt u de kabel met de andere hand om ervoor te zorgen dat deze geen schade veroorzaakt.

3. Vermogensregeling: draai aan de aan/uit-knop (elektronische vermogensregeling) om de zuigkracht van de stofzuiger te regelen.



Onderhoud

3. De stofcontainer legen

Druk op de bovenste knop om de stofcontainer te ontgrendelen. Haal de stofcontainer nu uit de stofzuiger. Let op: pak de container voorzichtig op en zorg dat er geen stof uit de openingen valt wanneer u naar de vuilnisbak loopt.

2. Reinigen en vervangen Hepa Filter, spons en filterkap

- Reinig de filter, spons en filterkap minimaal 2 keer per jaar en wanneer deze verstopt zitten
- Reinig de filter van het luchtinlaat wanneer u merkt dat deze is verstopt.
- De filters zijn verwisselbaar.
- Gebruik de stofzuiger altijd met filters. Anders kan de zuigkracht verminderd worden of de motor beschadigen
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de filter reinigt.
- Gebruik geen wasmachine om het filter te spoelen.
- Gebruik geen föhn om het te drogen.

1. Druk op de knop op de stofcontainer te ontgrendelen. Haal de stofcontainer uit de stofzuiger. Let op: houdt de container omhoog zodat er geen stof uitvalt. Druk vervolgens op de andere knop om de stofcontainer te openen. Zorg ervoor dat de container geleegd is voordat je naar de volgende stap gaat.
2. Wanneer de stofcontainer uit de stofzuiger is gehaald is aan de bovenkant van de ruimte een ronde grijze spons te zien, haal deze uit de stofzuiger. Vervolgens is daarachter een ronde filterkap te zien, draai deze los en haal deze uit de stofzuiger.
3. Draai de rode beugel met daarin de HEPA filter uit de stofcontainer los.
4. Haal de HEPA filter uit de rode beugel.
5. Spoel de rode beugel, de HEPA filter, de grijze spons en de ronde filterkap af onder de kraan. Gebruik indien nodig een borsteltje om stof te verwijderen. Laat hierna alle onderdelen volledig drogen.
6. Plaats alles terug op zijn plek.

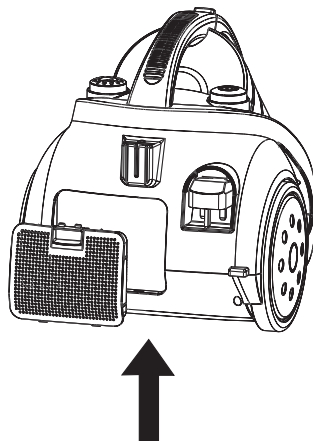
LET OP: gebruik de stofzuiger nooit wanneer onderdelen nog nat zijn!



2 Reinigen/vervangen filter luchtuitlaat

1. Open het rooster aan de achterkant van de stofzuiger.
2. Haal de filter uit de luchtuitlaat
3. Was de filter onder de kraan af.
4. Plaats de filter en het rooster terug wanneer deze helemaal droog is.

LET OP: gebruik de stofzuiger nooit wanneer onderdelen nog nat zijn!



Garantie

De fabrikant geeft garantie volgens de wetgeving van het eigen land van de klant, met een minimum van 2 jaar vanaf de datum waarop het toestel aan de eindgebruiker is verkocht.

De garantie dekt alleen defecten in materiaal of vakmanschap.

Reparaties onder garantie mogen alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerd servicecentrum. Bij een aanspraak op garantie dient de originele aankoopnota (met aankoopdatum) te worden overlegd.

De garantie is niet van toepassing in gevallen van:

- Normale slijtage
- Verkeerd gebruik, b.v. overbelasting van het apparaat, gebruik van niet-goedgekeurde accessoires
- Gebruik van geweld, schade veroorzaakt door invloeden van buitenaf
- Schade veroorzaakt door het niet naleven van de gebruikershandleiding, b.v. aansluiting op een ongeschikte netvoeding of niet-naleving van de installatie-instructies
- Gedeeltelijk of volledig gedemonteerde toestellen.



WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment)

In 2006 heeft de Europese Unie regelgeving (WEEE) ingevoerd voor de inzameling en recycling van alle afgedankte elektrische apparaten en elektronische apparatuur. Het afgebeelde vuilnisbaksymbool geeft aan dat dit product niet met het huisvuil mag worden weggegooid. In plaats daarvan moet het product op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled. Voor meer informatie over hoe u dit product moet weggooien, neem dan contact op met uw plaatselijke recyclingcentrum of uw afvalverwerkingsbedrijf. Elke individuele EU-lidstaat heeft de AEEA-regelgeving op enigszins verschillende manieren in de nationale wetgeving omgezet. Volg uw nationale wetgeving als u zich wilt ontdoen van elektrische of elektronische producten.

Meer details zijn verkrijgbaar bij uw nationale recyclingbureau.

BENUTZERHANDBUCH

Vielen Dank für den Kauf des AG3100. Um dieses Produkt korrekt zu verwenden, lesen Sie bitte diese Anleitung vor der Verwendung. Um die Anleitung jederzeit lesen zu können, bewahren Sie sie bitte an einem sicheren Ort auf.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG ALLE HINWEISE DURCH (DIESES GERÄT)

WARNUNG - Um das Risiko von Feuer, elektrischem Schlag oder Verletzungen zu reduzieren:

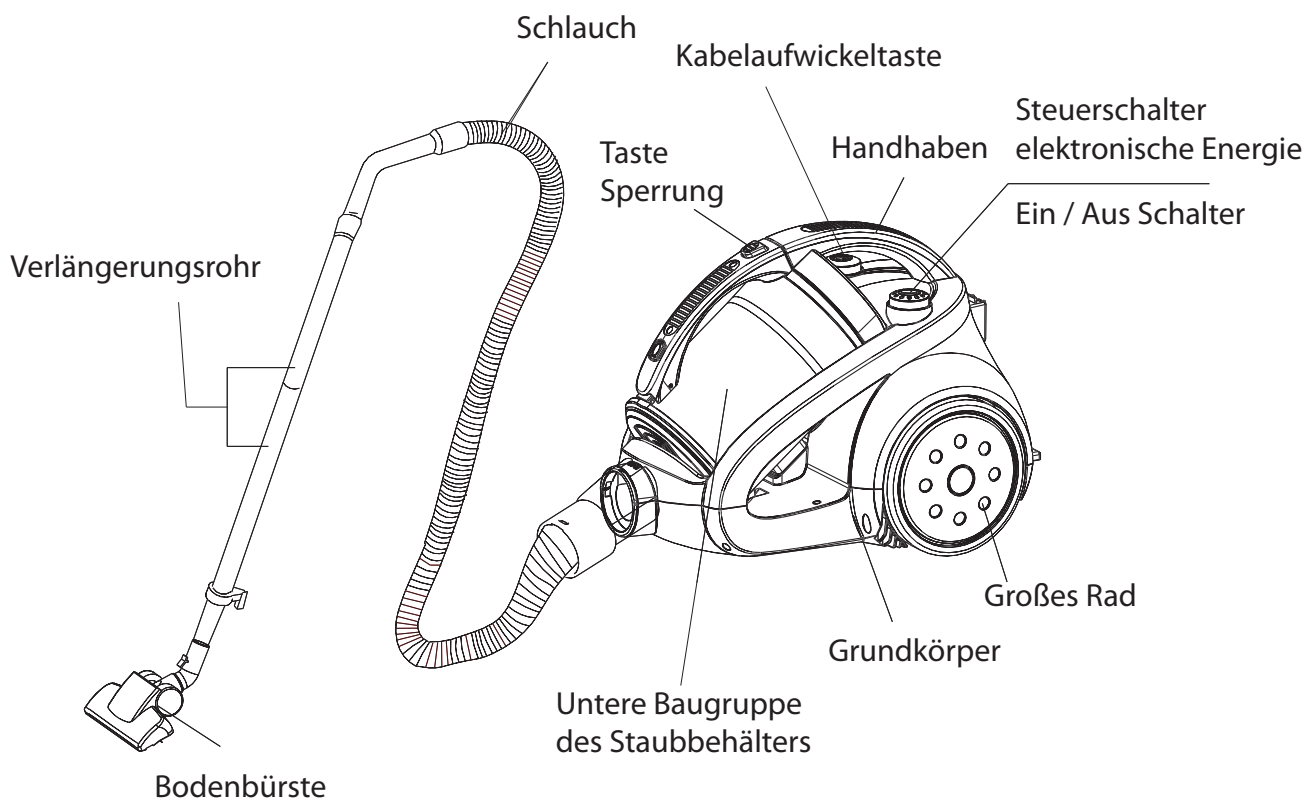
1. Lassen Sie den Staubsauger nicht eingesteckt, wenn er nicht verwendet wird. Ziehen Sie ihn vor Wartungsarbeiten und wenn er nicht benutzt wird, aus der Steckdose.
2. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu reduzieren, verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder auf nassen Oberflächen.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht als Spielzeug. Besondere Aufmerksamkeit ist geboten, wenn es in der Nähe von Kindern verwendet wird.
4. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Anbaugeräte.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel oder beschädigtem Stecker. Wenn der Staubsauger nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen ist, beschädigt wurde, im Freien gelassen wurde oder ins Wasser gefallen ist, bringen Sie ihn in ein Servicecenter.
6. Ziehen Sie nicht am Kabel, tragen Sie das Gerät nicht am Kabel wie einen Griff, klemmen Sie das Kabel nicht in einer Tür ein und ziehen Sie das Kabel nicht über scharfe Kanten oder Ecken. Führen Sie das Staubsaugerkabel nicht über das Kabel. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.
7. Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker zu entfernen. Zum Abziehen greifen Sie den Stecker und nicht das Kabel.
8. Berühren Sie den Stecker oder den Staubsauger nicht mit feuchten Händen.
9. Führen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen ein. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn eine Öffnung blockiert ist. Halten Sie es frei von Staub, Flusen, Haaren und allem, was den Luftstrom reduzieren könnte.
10. Halten Sie Haare, lockere Kleidung, Finger und alle Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
11. Schalten Sie alle Steuerungen aus, bevor Sie den Stecker ziehen.
12. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie Treppen reinigen.
13. Verwenden Sie das Gerät nicht, um brennbare oder entzündliche Flüssigkeiten wie Benzin aufzusaugen oder in Bereichen zu verwenden, in denen sie vorhanden sein könnten.
14. Halten Sie den Stecker fest, wenn Sie ihn auf die Kabelaufwicklung aufrollen. Lassen Sie den Stecker nicht whippen (schleudern), während Sie aufrollen.
15. Ziehen Sie den Stecker, bevor Sie den Schlauch anschließen.
16. Saugen Sie nichts auf, was brennt oder raucht, wie Zigaretten, Streichhölzer oder glühende Asche.
17. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Staubbeutel und/oder Filter.
18. Wenn das Zuleitungskabel beschädigt ist, muss es von einem Hersteller, einem Servicevertreter oder einer ebenso qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

19. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen vorgesehen, es sei denn, ihnen wurde Aufsicht oder Anweisung über den sicheren Gebrauch des Geräts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person gegeben.

20. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen vorgesehen, es sei denn, ihnen wurde Aufsicht oder Anweisung über den sicheren Gebrauch des Geräts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person gegeben. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Wenn das Zuleitungskabel beschädigt ist, muss es von einem Hersteller, einem Servicevertreter oder einer ebenso qualifizierten Person ersetzt werden.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn ihnen Aufsicht oder Anweisung über den sicheren Gebrauch des Geräts gegeben wurde und sie die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nur von Kindern durchgeführt werden, die älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden.

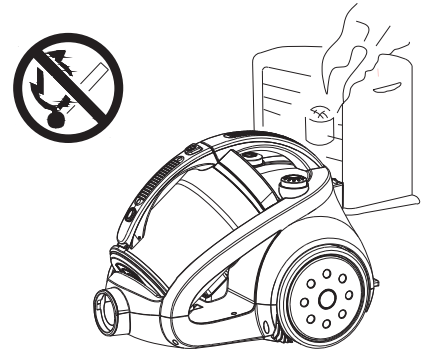


VORSICHTSMAßNAHMEN

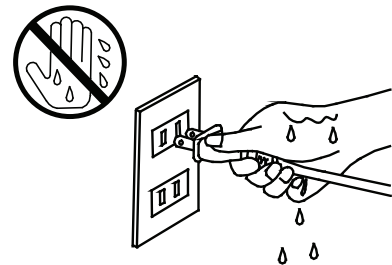
Wenn die Öffnung, durch die die Luft angesaugt wird, das Saugrohr oder das ausziehbare Rohr

blockiert sind, sollten Sie den Staubsauger sofort ausschalten. Beseitigen Sie zunächst die blockierende Substanz, bevor Sie versuchen, den Staubsauger erneut zu starten.

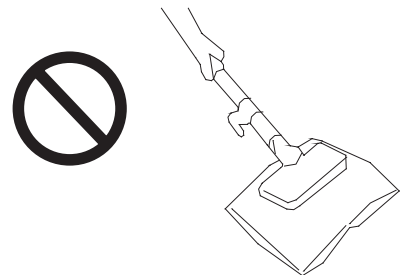
1. Betreiben Sie den Staubsauger nicht in unmittelbarer Nähe von Heizkörpern, Zigarettenkippen usw.



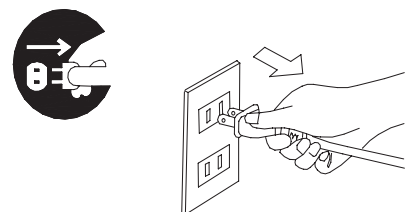
2. Bevor du den Stecker in die Steckdose steckst, stelle sicher, dass deine Hand trocken ist.



3. Bevor Sie den Staubsauger verwenden, entfernen Sie bitte große oder scharfe Gegenstände vom Boden, um zu verhindern, dass der Staubbehälter beschädigt wird.



4. Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen möchten, tun Sie dies bitte am Stecker selbst und nicht am elektrischen Kabel.



Dieser Staubsauger ist mit einem Stecker und einem Kabel ausgestattet, das sich automatisch aufrollt. Wenn etwas beschädigt ist, müssen sowohl der Stecker als auch das Kabel von einem qualifizierten Reparateur oder Elektriker repariert werden.

ZUSAMMENBAU DES STAUBSAUGERS

Always remove the plug from the power socket before fitting or removing accessories!

STAUBSAUGER ANSCHLIEßEN

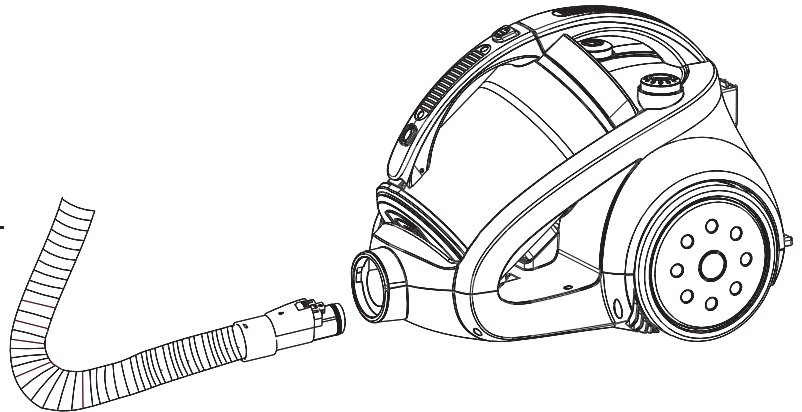
1. Anbringen oder Entfernen des flexiblen Schlauchs

Anbringen:

Führen Sie den flexiblen Schlauch in den Luftansaugkanal oben am Gerät ein. Drücken Sie ihn fest, bis er einrastet.

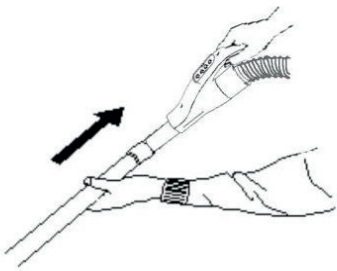
Entfernen:

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
Um den flexiblen Schlauch fest aus dem Luftansaugkanal zu lösen.

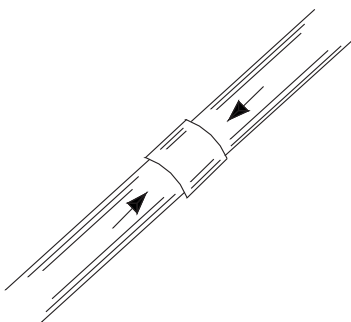


2. Anbringen der Verlängerungsrohre und des Zubehörs

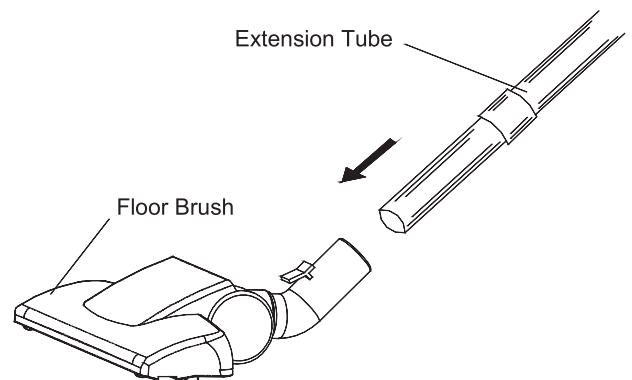
A: Anbringen des Verlängerungsrohrs am Griff.



B: Anbringen der Verlängerungsrohre.

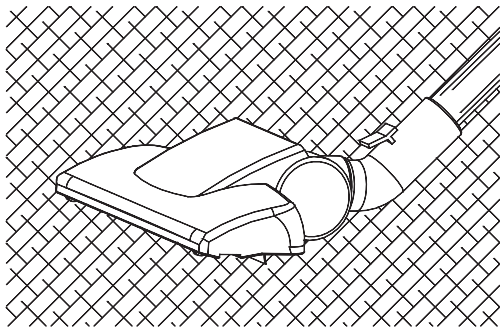


C: Fitting the brush to the extension tube.

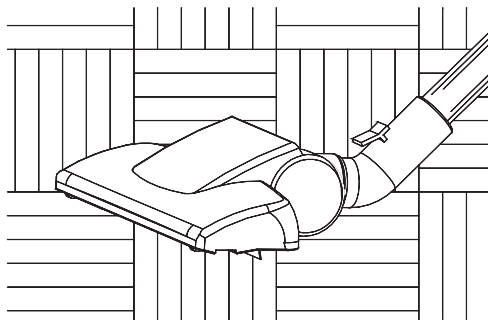


D: Montage der Bodenbürste

Ich kümmere mich um die tägliche Reinigung von Teppichen und Hartböden.



Auf dem Teppich reinigen

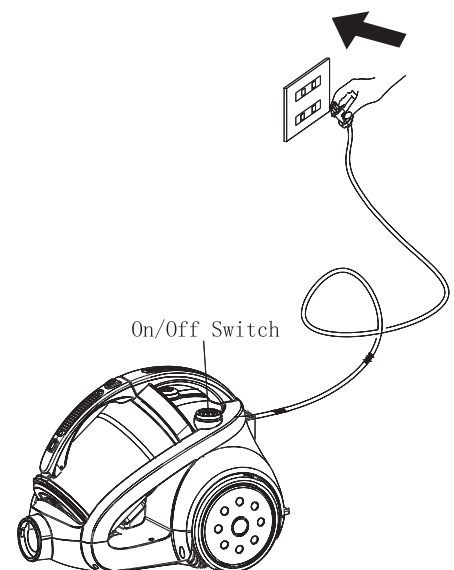


Auf dem Hartboden reinigen

GEBRAUCHSANLEITUNG

Vor der Verwendung des Geräts wickeln Sie ausreichend Kabellänge ab und stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Eine gelbe Markierung am Stromkabel zeigt die ideale Kabellänge an. Dehnen Sie das Kabel nicht über die rote Markierung hinaus aus.

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.



WARTUNG

1. Entleeren der Staubbehälter-Teilbaugruppe

- Betreiben Sie den Reiniger immer mit der vollständig montierten Staubbehälter-Teilbaugruppe.
 - Wenn Sie vergessen, den HEPA-Filter und den Filter anzubringen oder sie falsch anbringen, kann die Staubbehälter-Teilbaugruppe möglicherweise nicht gespült werden.
- Nachdem Sie das flexible Rohr entfernt haben, halten Sie den Griff fest und drücken Sie die Verriegelungstaste.

2. Reinigen und Wechseln des Filters, HEPA und Schwamm

- Der Filter und der Schwamm für den Lufteinlass sollten mindestens zweimal im Jahr gereinigt werden oder wenn er sichtbar fest wird.
- Reinigen Sie den HEPA-Filter für den Lufteinlass, wenn er voll ist.
- Der HEPA-Filter für den Lufteinlass und der Filter für den Luftauslass sind austauschbar.
- Betreiben Sie den Reiniger immer mit installierten Filtern und Schwamm. Andernfalls kann es zu verringerter Saugkraft oder Motorschäden kommen.
- Trennen Sie den Reiniger vor der Reinigung des Filters vom Stromnetz.
- Verwenden Sie keine Waschmaschine, um den Filter auszuspülen.
- Verwenden Sie keinen Haartrockner, um ihn zu trocknen.

1. Reinigen und Wechseln des Filters, HEPA und Schwamm für den Lufteinlass

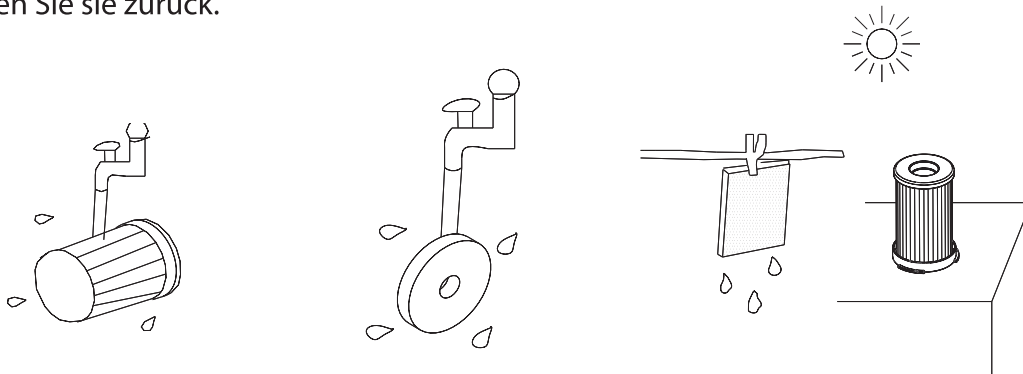
(1) Nach dem Öffnen des Staubglasdeckel-Teilbaugruppe den Sperrblock des Staubbecherdeckels drücken, bis er entriegelt ist.

(2) Entfernen Sie den Dichtungsring des HEPA-Filters.

(3) Entfernen Sie den HEPA-Filter aus der Halterung.

(4) Spülen Sie die Halterung, den Filter und den Schwamm in lauwarmem Wasser aus und trocknen Sie sie gründlich. (Schwamm und HEPA werden mit einer Bürste gespült.)

(5) Setzen Sie sie zurück.



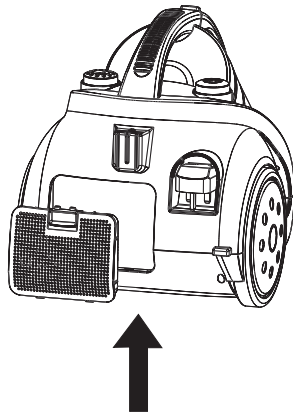
2. Wechseln des Filters für den Luftauslass

(1) Öffnen Sie den Lüftungsgitter für den Luftauslass.

(2) Wenn Sie das Lüftungsgitter für den Luftauslass öffnen, finden Sie den Filter für den Luftauslass.

(3) Nehmen Sie den Filter heraus und wechseln Sie ihn gegen einen sauberen aus.

(4) Schließen Sie das Lüftungsgitter für den Luftauslass.



Garantieinformationen

Der Hersteller gewährt eine Garantie gemäß der Gesetzgebung des jeweiligen Landes, in dem der Kunde seinen Wohnsitz hat, mit einer Mindestdauer von 2 Jahren ab dem Verkaufsdatum des Geräts an den Endbenutzer.

Die Garantie deckt nur Mängel in Material oder Verarbeitung ab.

Reparaturen im Rahmen der Garantie dürfen nur von einem autorisierten Servicezentrum durchgeführt werden. Beim Einreichen eines Garantieanspruchs muss die Originalkaufrechnung (mit Kaufdatum) vorgelegt werden.

Die Garantie gilt nicht in folgenden Fällen:

- Normaler Verschleiß
- Falsche Verwendung, z. B. Überlastung des Geräts, Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör
- Anwendung von Gewalt, Schäden durch äußere Einflüsse
- Schäden durch Nichtbeachtung des Benutzerhandbuchs, z. B. Anschluss an eine ungeeignete Stromversorgung oder Nichtbeachtung der Installationsanweisungen
- Teilweise oder vollständig zerlegte Geräte



WEEE (Elektro- und Elektronikaltgeräte)

Im Jahr 2006 führte die Europäische Union Vorschriften (WEEE) für die Sammlung und das Recycling von allen Abfällen elektrischer und elektronischer Geräte ein. Das abgebildete Mülltonnen-Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss das Produkt umweltfreundlich recycelt werden. Für weitere Informationen zur Entsorgung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Recyclingzentrum oder Ihren Haushaltsabfallentsorgungsdienst. Jeder einzelne Mitgliedstaat der EU hat die WEEE-Vorschriften auf leicht unterschiedliche Weise in nationales Recht umgesetzt. Bitte beachten Sie Ihr nationales Recht, wenn Sie elektrische oder elektronische Produkte entsorgen möchten.

Weitere Einzelheiten können Sie von Ihrer nationalen WEEE-Recycling-Agentur erhalten.



© **AG Brands B.V.**
BOVENDIJK 203
3045PD ROTTERDAM
THE NETHERLANDS
DESIGNED IN THE NETHERLANDS

